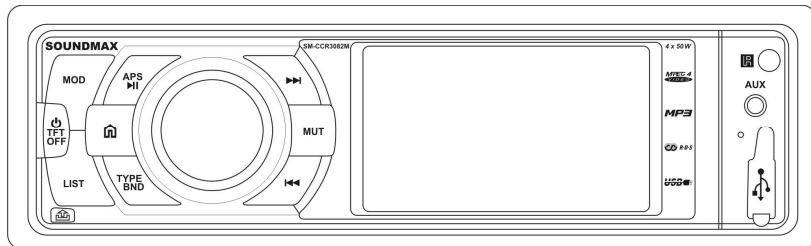
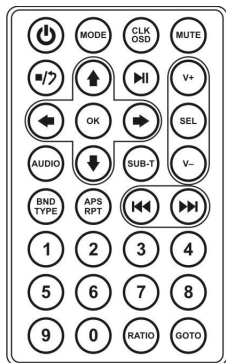


## SM-CCR3082M



**USB/SD media player  
with built-in 3" TFT display**  
Instruction manual

**USB/SD-медиаплеер  
со встроенным 3" ЖК-дисплеем**  
Руководство по эксплуатации

## **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Для обеспечения безопасности рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, эксплуатацией и/или регулировкой изделия, и сохраняйте руководство для использования в будущем.

## **Содержание**

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| СОДЕРЖАНИЕ.....                               | 26 |
| УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ.....                       | 27 |
| МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....                    | 27 |
| КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....                        | 29 |
| УСТАНОВКА/ПОДКЛЮЧЕНИЕ.....                    | 30 |
| ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ.....                      | 37 |
| ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ.....          | 38 |
| ОБЩИЕ ОПЕРАЦИИ.....                           | 40 |
| ОПЕРАЦИИ С РАДИО.....                         | 44 |
| ОПЕРАЦИИ С USB/КАРТАМИ ПАМЯТИ SD/MMC.....     | 48 |
| РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ..... | 51 |
| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....               | 52 |

## Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку. Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

## Меры предосторожности

- Тщательно изучите настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с устройством.
- Началом эксплуатации устройства считается момент его установки в автомобиль. Перед началом использования устройства в зимний период рекомендуется прогреть салон автомобиля в течение 20 минут или до достижения эксплуатационного диапазона температуры устройства.
- Использование устройства при температуре, выходящей за рамки эксплуатационного диапазона температур, значительно снижает ресурс работы экрана и других компонентов устройства и может привести к выходу устройства из строя.
- При установке и подключении устройства отключите отрицательную клемму аккумулятора автомобиля.
- При замене предохранителя убедитесь, что вы устанавливаете предохранитель с тем же номиналом. Используя предохранитель с повышенным значением тока, можно причинить значительные повреждения устройству.
- Не используйте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию воды, влаги и пыли.

- Убедитесь, что шпильки или другие посторонние предметы не попали внутрь устройства. Они могут вызвать сбой в работе или стать причиной опасности или возгорания.
- Не открывайте крышки и не проводите ремонт устройства самостоятельно. Обратитесь к дилеру или квалифицированному персоналу
- Убедитесь, вы отключили источник питания и антенну, если вы не будете пользоваться устройством в течение длительного времени или во время грозы.
- Убедитесь, что вы отключили источник питания, если обнаружена неправильная работа системы, система издает необычные звуки, запах, выделяет дым или внутрь ее попала жидкость. Проведите квалифицированный технический осмотр системы.
- Устройство разработано таким образом, чтобы отрицательный вывод аккумулятора был подключен к корпусу транспортного средства. Пожалуйста, убедитесь в этом перед установкой.
- Не позволяйте проводам динамиков касаться друг друга или корпуса автомобиля после включения устройства. В противном случае может быть перегружен или выйти из строя усилитель.

## Комплект поставки

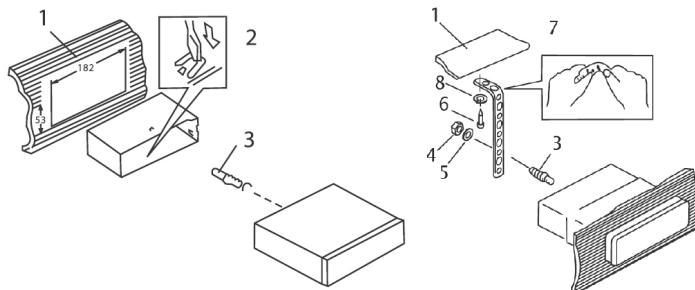
|                                    |      |
|------------------------------------|------|
| 1. Ресивер                         | 1 шт |
| 2. Передняя панель                 | 1 шт |
| 3. Защитный футляр                 | 1 шт |
| 4. Пульт дистанционного управления | 1 шт |
| 5. Комплект ISO-коннекторов (A+B)  | 1 шт |
| 6. Детали для установки:           |      |
| Шестигранная гайка                 | 1 шт |
| Ключ-съёмник                       | 2 шт |
| Опорная планка                     | 1 шт |
| Плоская шайба                      | 2 шт |
| Пружинная шайба                    | 2 шт |
| Винт-саморез                       | 1 шт |
| Болт                               | 1 шт |
| 7. Информация для потребителя      | 1 шт |
| 8. Гарантийный талон               | 1 шт |
| 9. Инструкция по эксплуатации      | 1 шт |

## Установка/Подключение

- Перед окончательной установкой устройства временно подключите все провода и убедитесь, что все соединения выполнены верно, а устройство и система работают правильно.
- Для обеспечения правильной установки устройства используйте только те детали, которые входят в комплект. Использование других приспособлений может привести к появлению сбоев в его работе.
- Если для установки устройства необходимо сверлить отверстия в кузове автомобиля или вносить какие-либо другие изменения в его конструкцию, проконсультируйтесь с продавцом.
- Устанавливайте устройство там, где оно не будет закрывать водителю обзор и отвлекать от дорожной обстановки и не сможет нанести травм пассажирам в случае внезапной остановки автомобиля, например, при экстренном торможении.
- Если при установке устройства угол относительно горизонтальной плоскости превышает 30°, рабочие характеристики проигрывателя могут быть не оптимальны.
- Никогда не устанавливайте устройство в таких местах, где оно будет подвергаться воздействию высокой температуры, например, в местах попадания прямых солнечных лучей, в местах выхода горячего воздуха от отопителя автомобиля, в местах, где очень грязно или пыльно, или там, где устройство будет подвергаться сильной вибрации.

## Установка устройства в приборную панель

1. Приборная панель автомобиля
2. Монтажный кожух.
3. Болт
4. Гайка (5 мм)
5. Пружинная шайба
6. Винт
7. Опорная планка
8. Плоская шайба



1. Установите монтажный кожух в приборную панель автомобиля, убедитесь, что он установлен правильной стороной и нет препятствий (провода, элементы приборной панели) для установки магнитолы.
2. После установки монтажного кожуха в приборную панель отогните на нем металлические язычки, соответствующие толщине приборной панели. Это позволит закрепить кожух на месте.
3. Обязательно используйте опорную планку для закрепления задней стороны проигрывателя. Определите место крепления и установите ее согласно приведенному рисунку. Планку можно согнуть руками под нужным углом.
4. Подключите необходимые провода и разъемы. Убедитесь в правильности подключения.
5. Установите магнитолу в монтажный кожух до фиксации боковых защелок.

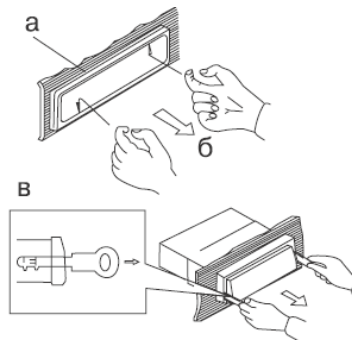
## Снятие устройства

а – Декоративная рамка

б – Направление снятия рамки

в – Установка ключей съемников

1. Выключите магнитолу и снимите переднюю панель.
2. Вставьте пальцы в канавку на передней стороне декоративной рамки (рамка снимается с небольшим усилием). Потяните рамку на себя, чтобы снять ее.
3. Вставьте входящие в комплект ключи-съемники с обеих сторон корпуса устройства, как показано на рисунке, до щелчка. Для того чтобы извлечь устройство из приборной панели, потяните за съемники или магнитолау и вытяните её на себя (перед снятием убедитесь, что магнитола не зафиксирована с опорной планкой).



## Установка декоративной рамки

Для установки декоративной рамки прижмите ее к корпусу устройства и нажмите, чтобы вставить на место. Это необходимо сделать до установки передней панели, иначе вы не сможете установить декоративную рамку на место (при установке рамки на место направьте сторону с канавкой вниз и закрепите ее).

## Операции со съемной панелью

Вставьте правые крепежные выступы корпуса ресивера в правые пазы панели, затем нажмите на левую сторону панели до щелчка. Убедитесь в том, что панель плотно закреплена в ресивере, иначе на дисплее могут отображаться символы ошибок или некоторые кнопки не будут функционировать. Для отсоединения передней панели нажмите кнопку RELEASE. Снимите правую часть панели с крепежных выступов ресивера.



**Примечание:** Панель может повредиться из-за внешних факторов: тряски, ударов. После снятия ее с устройства держите панель в защитном футляре и старайтесь не ронять и не наносить физических повреждений.

Очень важным элементом является коннектор на задней части панели. Не нажимайте на него ногтями, ручками, отвертками.

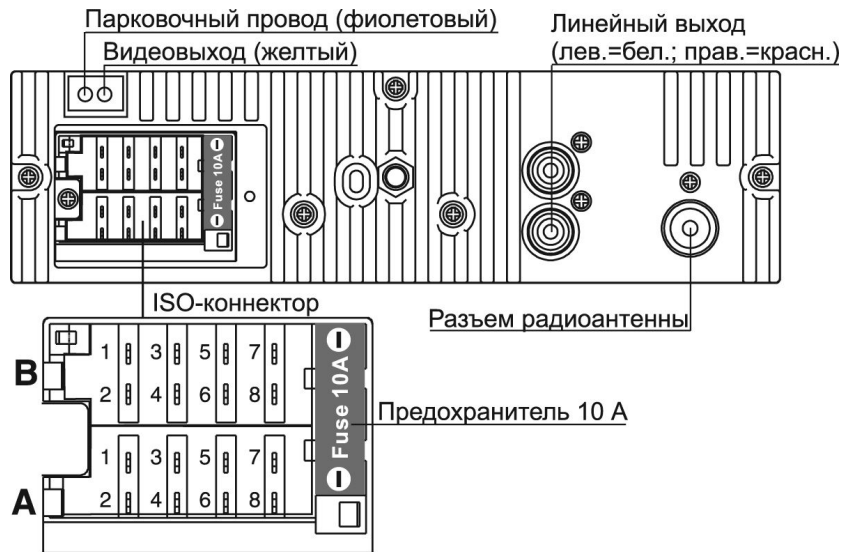
**Примечание:** Если панель загрязнилась или запылилась, протрите ее сухой чистой тканью. Для чистки разъема в задней части панели используйте тампон, смоченный изопропиловым спиртом.

### **Система против кражи**

Если данное устройство не используется, переднюю панель можно отсоединить и поместить в защитный футляр, входящий в комплект поставки. Панель в футляре можно взять с собой, когда Вы покидаете автомобиль. Это позволяет избежать кражи панели.

Отключите питание устройства. Снимите переднюю панель и поместите ее в предохранительный футляр.

## Схема подключения

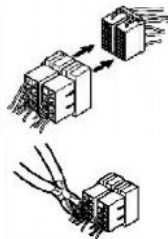


### Примечания:

- Независимо от вида динамиков следует использовать динамики с сопротивлением, равным 4 Ом, для уменьшения искажений при повышенной громкости.
- Запрещается соединять провода авто антенны и заземления между собой.

## Использование разъема ISO

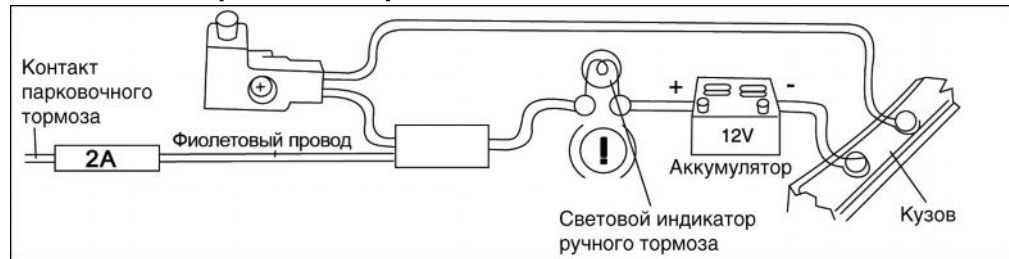
1. Если в Вашем автомобиле есть разъем ISO, произведите подключение, как показано на рисунке.
2. Для подключений без разъемов ISO внимательно проверьте все провода перед подключением, неправильное подключение может привести к повреждениям изделия. Обрежьте разъем, подключите цветные головки разъема к шнуру питания батареи в соответствии с приведенной таблицей.



| Номер | Функция                |                                   |
|-------|------------------------|-----------------------------------|
|       | Разъем A               | Разъем B                          |
| 1     | -                      | Задний правый(+)--Синий           |
| 2     | -                      | Задний правый(-)--Синий/Белый     |
| 3     | -                      | Передний правый(+)--Серый         |
| 4     | Питание 12В (+)/желтый | Передний правый(-)--Серый/Белый   |
| 5     | Питание антенны/синий  | Передний левый(+)--Зеленый        |
| 6     | -                      | Передний левый((-)--Зеленый/Белый |
| 7     | Зажигание/красный      | Задний левый(+)--Коричневый       |
| 8     | Заземление/черный      | Задний левый(-)--Коричневый/Белый |

Провод питания антенны предназначен для подачи питания на антенну и для удаленного управления дополнительным усилителем.

## Подключение парковочного провода

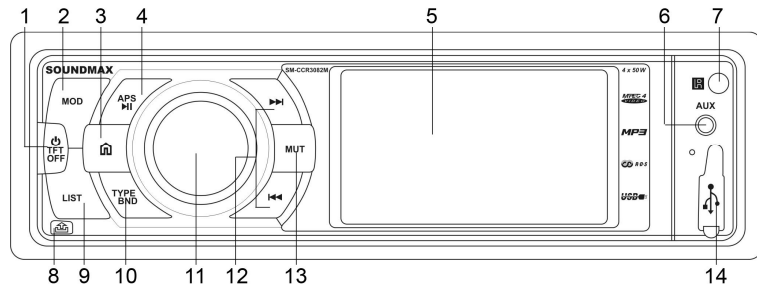


Если парковочный провод подсоединен к ручному тормозу, наличие видеоизображения на дисплее будет зависеть от движения автомобиля, настроек системы и подключенных источников видео. Во время движения автомобиля вперед при воспроизведении видео на дисплее отобразится предупредительная надпись; это позволит водителю не отвлекаться от управления автомобилем.

## Элементы управления

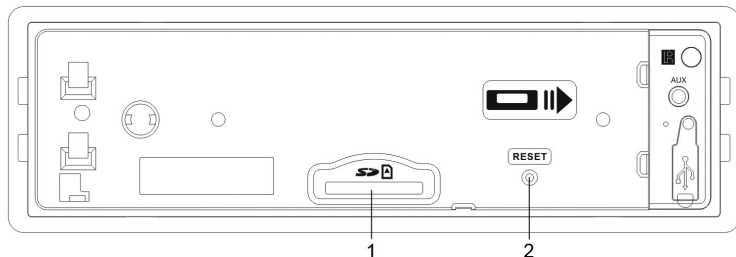
### Передняя панель

1. Кнопка POWER/TFT OFF
2. Кнопка MODE
3. Кнопка HOME
4. Кнопка APS/PLAY/PAUSE
5. Дисплей
6. Вход AUX
7. ИК-дисплей
8. Кнопка RELEASE
9. Кнопка LIST
10. Кнопка TYPE/BND
11. Регулятор VOLUME/Кнопка SELECT
12. Кнопки «/»
13. Кнопка MUT
14. USB-порт



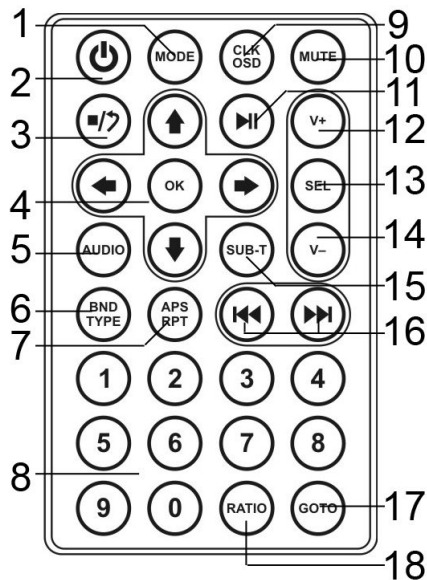
### Внутренняя панель

1. Слот для карты памяти
2. Кнопка (отверстие) RESET



## Пульт дистанционного управления

1. Кнопка MODE
2. Кнопка POWER
3. Кнопка STOP
4. Кнопка OK и кнопки курсора
5. Кнопка AUDIO
6. Кнопка BND/TYPE
7. Кнопка APS/RPT
8. Кнопки с цифрами
9. Кнопка CLK/OSD
10. Кнопка MUTE
11. Кнопка PLAY/PAUSE
12. Кнопка V+
13. Кнопка SEL
14. Кнопка V-
15. Кнопка SUB-T
16. Кнопки « или »
17. Кнопка GOTO
18. Кнопка RATIO



## Замена батарей

1. Откройте отсек для батарей в направлении, указанном стрелкой.
2. Замените старую батарею на новую (CR 2025 3V), соблюдая полярность. Установите отсек для батарей в корпус пульта.

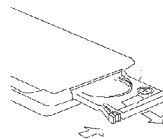


Рис. 1

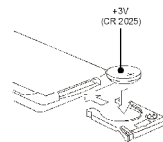


Рис. 2

### Примечание:

- Не позволяйте детям играть с батареями.
- Неправильное использование батарей может стать причиной перегрева и разрушения корпуса, что в свою очередь ведет к пожару.
- Утечка батарей может сделать причиной повреждения пульта управления (Срок работы батарей – 6 месяцев при эксплуатации в обычных условиях при комнатной температуре).
- Не закорачивайте батареи. Не бросайте батареи в огонь.
- При использовании ПДУ направляйте его на инфракрасный сенсор передней панели устройства.

## Общие операции

### Включение/выключение устройства

Нажмите кнопку POWER/OFF TFT на панели или кнопку POWER на ПДУ, чтобы включить устройство. Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы выключить устройство.

### Сброс настроек устройства

Включая устройство в первый раз или после замены батареи, Вы должны переустановить его. Нажмите кнопку (отверстие) RESET на внутренней панели остроконечным предметом (например, шариковой ручкой); будут установлены заводские настройки.

**Примечание:** При нарушении работы устройства Вы можете нажать кнопку RESET для сброса пользовательских настроек.

### Отключение дисплея

Когда устройство включено, нажмите кнопку POWER/OFF TFT на панели, чтобы отключить дисплей. При отключенном дисплее изображение сигнала с видеовыхода будет доступно на подсоединенном внешнем мониторе. Нажмите кнопку еще раз, чтобы включить дисплей устройства.

### Выбор режима работы

- Нажимайте кнопку MOD на панели или кнопку MODE на ПДУ, чтобы выбрать режим работы: Радио, USB, карта памяти или AUX (внешнее устройство). Режимы работы Карта памяти и USB доступны, только если к устройству подсоединен соответствующий носитель.
- Либо, в режимах Радио или AUX нажмите кнопку HOME на панели или кнопку STOP/HOME на ПДУ для отображения главного меню. Выберите в меню нужный режим, вращая регулятор VOLUME на панели или нажимая кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, затем для подтверждения выбора нажмите кнопку OK на ПДУ или кнопку SELECT на панели.



### **Регулирование громкости**

Вы можете отрегулировать уровень громкости звука вращением регулятора VOLUME на панели или нажимая кнопки V+/V- на ПДУ.

### **Приглушение звука**

Нажмите кнопку MUTE на ПДУ или на панели, чтобы отключить звук. Нажмите эту кнопку еще раз или регулируйте громкость, чтобы включить звук.

### **Настройка параметров аудио**

Нажимайте кнопку SELECT на панели или кнопку SEL на ПДУ для выбора параметра аудио: VOL (volume - громкость) => BAS (bass - низкие частоты) => TRE (treble - высокие частоты) => BAL (balance - баланс между правым и левым динамиками) => FAD (fader - баланс между фронтальным и тыловым динамиками) => EQ (эквалайзер) => Беер (звуковой сигнал) => LOUD (тонкомпенсация). Вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки V+/V- на ПДУ, чтобы отрегулировать выбранный параметр:

- Volume: от 0 до 39;
- Bass/Treble: от -7 до 7;
- Balance: от L7 (левый) до R7 (правый);
- Fader: от R7 (тыл) до F7 (фронт).
- Эквалайзер: выберите режим эквалайзера CLASS, ROCK, POP или OFF (эквалайзер отключен).
- Беер on: нажатия кнопок сопровождаются звуковым сигналом; беер off: звуковой сигнал нажатия кнопок отсутствует;
- Тонкомпенсация: выберите ON (вкл) или OFF (выкл). Данная функция позволяет прослушивать музыку при низком уровне громкости без потери качества воспроизведения низких частот.

**Примечание:** При любом режиме эквалайзера кроме OFF регулирование высоких и низких частот невозможно.

## Часы

Нажмите кнопку CLK/OSD на ПДУ для отображение часов в режимах USB и карты памяти (в режимах радио и AUX часы отображаются постоянно).

## Вход AUX

Разъем AUX предназначен для подключения внешнего аудиоустройства с целью усиления звука. В случае правильного подключения аудиосигнал от внешнего источника будет транслироваться через акустику головного устройства. Это дает возможность регулировать громкость и качество звучания. Например, Вы можете подключить MP3-проигрыватель для прослушивания записей через акустику автомобиля.

## Настройка системы

В режиме радио или AUX нажмите кнопку HOME на панели или кнопку STOP/HOME на ПДУ для отображения главного меню. Вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, чтобы выбрать пункт SETUP, затем нажмите кнопку OK на ПДУ или кнопку SELECT на панели для подтверждения. На дисплее отобразится меню настроек системы, в котором вы можете настроить ряд параметров системы. Вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, чтобы выбрать параметр для настройки:

- Язык. Нажмите кнопку SELECT на панели или кнопку OK на ПДУ, затем вращайте регулятор VOLUME или нажимайте кнопки курсора ВЛЕВО/ВПРАВО на ПДУ, чтобы выбрать язык экранного меню. Для подтверждения выбора нажмите кнопку SELECT на панели или кнопку OK на ПДУ.
- Дата. Вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки курсора ВЛЕВО/ВПРАВО на ПДУ, чтобы выбрать год, месяц или день. Нажмите кнопку SELECT на панели или кнопку OK на ПДУ для подтверждения выбора, затем вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки курсора ВЛЕВО/ВПРАВО на ПДУ, чтобы отрегулировать выбранный параметр. Для подтверждения настройки нажмите кнопку SELECT на панели или кнопку OK на ПДУ.

- **Время.** Вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки курсора ВЛЕВО/ВПРАВО на ПДУ, чтобы выбрать часы, минуты или секунды. Нажмите кнопку SELECT на панели или кнопку OK на ПДУ для подтверждения выбора, затем вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки курсора ВЛЕВО/ВПРАВО на ПДУ, чтобы отрегулировать выбранный параметр. Для подтверждения настройки нажмите кнопку SELECT на панели или кнопку OK на ПДУ.
- **Яркость.** Нажмите кнопку SELECT на панели или кнопку OK на ПДУ, затем вращайте регулятор VOLUME или нажимайте кнопки курсора ВЛЕВО/ВПРАВО на ПДУ, чтобы отрегулировать яркость изображения. Нажмите кнопку SELECT на панели или кнопку OK на ПДУ для подтверждения.
- **По умолчанию** Нажмите кнопку SELECT на панели или кнопку OK на ПДУ, затем вращайте регулятор VOLUME или нажимайте кнопки курсора ВЛЕВО/ВПРАВО на ПДУ, чтобы выбрать ДА (подтверждения сброса выполненных настроек до заводских значений) или НЕТ (отмена). Нажмите кнопку SELECT на панели или кнопку OK на ПДУ для подтверждения.

## Операции с радио

### Выбор диапазона

В режиме радио нажимайте кнопку BND/TYPE, чтобы выбрать диапазон: F1 FM-1, FM-2, FM-3, AM-1 (MW1), AM-2 (MW2). В каждом поддиапазоне может быть сохранено до 6 радиостанций (т.е. 30 станций для всех поддиапазонов).

### Поиск радиостанций

- Поиск вручную: Нажмите и удерживайте кнопки «⏮» и «⏭» на панели, на дисплее отобразится надпись MANU SEEK («ручной поиск»); затем нажимайте эти кнопки кратко, чтобы настроить радиочастоту вручную. Либо нажимайте кратко кнопки «⏮» и «⏭» на ПДУ, чтобы настроить радиочастоту вручную.
- Автоматический поиск: Нажмите кратко кнопку «⏮» или «⏭» на панели или нажмите и удерживайте кнопку «⏮» или «⏭» на ПДУ, устройство выполнит поиск ближайшей радиостанции с сильным сигналом вниз или вверх по диапазону. Повторяйте это действие для поиска других станций. Чтобы остановить автопоиск, нажмите еще раз одну из этих кнопок.

### Автоматическое сохранение и сканирование станций

- Автоматическое сохранение: Нажмите и удерживайте кнопку APS/PLAY/PAUSE на панели или кнопку APS/RPT на ПДУ. 6 самых сильных доступных станций в каждом поддиапазоне текущего диапазона (FM или AM) будут автоматически сохранены в памяти под цифрами 1~6. Чтобы остановить автоматическое сохранение, снова нажмите эту кнопку.
- Сканирование: Нажмите кнопку APS/PLAY/PAUSE на панели или кнопку APS/RPT на ПДУ. Приемник выполнит вещание каждой сохраненной станции в каждом поддиапазоне текущего диапазона в течение нескольких секунд.

### **Сохранение настроенных станций**

- Нажмите один раз кнопку LIST на панели для отображения списка радиостанций; вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, чтобы выбрать сохраненную станцию, и подтвердите выбор станции нажатием кнопки SELECT. После выбора позиции станции отрегулируйте радиочастоту, как описано в параграфе «Поиск радиостанций» выше и сохраните ее в памяти устройства на выбранной позиции нажатием и удержанием кнопки SELECT на панели. Также Вы можете выбрать позицию для сохранения станции после того, как нужная частота будет найдена, и сохранить частоту нажатием и удержанием кнопки SELECT; предыдущая частота на этой позиции будет заменена на новую.
- Для вызова сохраненной станции нажмите соответствующую кнопку на ПДУ. Чтобы сохранить текущую частоту в памяти, нажмите и удерживайте кнопку с цифрой, соответствующей номеру позиции памяти.

### **Моно/стерео прием (для FM радио)**

Нажмите дважды кнопку LIST для отображения меню функций режима радио; вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, чтобы выбрать опцию ST. Нажмите кнопку SELECT, затем вращайте регулятор VOLUME или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, чтобы включить режим приема стерео (ST ON) или моно (ST OFF). Достичь улучшения дистанционного сигнала можно, включив режим моно, что позволяет убрать лишние звуковые шумы.

### **Поиск локальных радиостанций**

Нажмите дважды кнопку LIST для отображения меню функций режима радио; вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, чтобы выбрать опцию LOC. Нажмите кнопку SELECT, затем вращайте регулятор VOLUME или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ для переключения между LOC ON (активация приема местных радиостанций со слабым сигналом) и LOC OFF (отключение приема местных радиостанций; прием удаленных радиостанций как со слабым, так и с сильным сигналом).

## **Сервис RDS**

Сервис RDS (Система радио-данных) доступен не во всех регионах. Имейте в виду, что если услуга RDS не доступна в Вашем регионе, то данная функция не будет работать.

## **Функция AF (альтернативные частоты)**

При слабом сигнале функция альтернативных частот позволяет приемнику настраиваться на другие станции с тем же идентификационным кодом, что и текущая станция, но с более сильным сигналом. При этом вместо частоты на дисплее появится название станции.

Нажмите дважды кнопку LIST для отображения меню функций режима радио; вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, чтобы выбрать опцию AF. Нажмите кнопку SELECT, затем вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ для переключения между AF ON и AF OFF. На дисплее будет мигать символ AF. При включенном режиме AF радио постоянно проверяет силу сигнала альтернативных частот, на которых может транслироваться RDS программа. Если сигнал слабый или исчезает, приемник будет автоматически искать другую частоту с этой программой. Если служба RDS не доступна в Вашей местности, выключите режим AF.

## **Функция TA (программы о дорожном движении)**

Нажмите дважды кнопку LIST для отображения меню функций режима радио; вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, чтобы выбрать опцию TA. Нажмите кнопку SELECT, затем вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ для переключения между TA ON и TA OFF. На дисплее будет отображаться символ TA. Начнется автоматический поиск программ дорожного движения вне зависимости от текущего режима.

Когда программа будет найдена, начнется ее трансляция. Когда программа закончится, устройство автоматически вернется к текущему режиму.

**ФункцияPTY (тип программы)**

Нажмите дважды кнопку LIST для отображения меню функций режима радио; вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, чтобы выбрать опцию PTY. Нажмите кнопку SELECT, затем вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, чтобы выбрать нужный тип программы. После этого приемник начинает поиск соответствующего типа программы; поиск останавливается, когда программа найдена. Если в течение нескольких секунд ни одна программа не была выбрана, приемник настроится на предыдущую программу. Если за один цикл нужный тип программы не найден, приемник вернется к текущему режиму.

## Операции с USB/картами памяти SD/MMC

### Подключение USB-накопителя/карты памяти

Вставьте USB-накопитель в USB-порт данного устройства, предварительно открыв резиновую заглушку порта. Снимите переднюю панель и вставьте карту памяти SD/MMC в слот для карт памяти до щелчка. Для извлечения карты из слота снимите переднюю панель, нажмите на карту до щелчка, затем вытяните ее. Перед извлечением USB или карты памяти из разъема всегда переключайте устройство в другой режим.

**Примечание:** Устройство поддерживает USB/SD/MMC-накопители объемом до 16 Гб. Поддерживаются файловые системы FAT16/FAT32.

Для корректной работы устройства используйте лицензионные карты памяти известных производителей. Избегайте использования нелегальных карт памяти. Некоторые модели USB-накопителей могут быть несовместимы с данным устройством.

Согласно стандарту USB 1.1/2.0 использование USB-устройства с током потребления более 500 мА не рекомендуется без использования дополнительного источника питания. Подключение без дополнительного питания USB-носителей, потребляющих ток, который превышает данное значение, а также неисправных USB-носителей может вызвать механические или термические изменения элементов конструкции данного устройства, а также выход из строя внутренних элементов защиты USB-порта. Такие повреждения не являются гарантийным случаем.

**Внимание:** использование внешних USB-устройств, содержащих файлы с расширением BIN в корневой директории, может привести к сбоям в работе устройства или к повреждению программного обеспечения.

### Воспроизведение

- После подсоединения USB-накопителя или карты памяти к данному устройству воспроизведение содержащихся на них файлов начнется автоматически. В зависимости от количества файлов и папок на носителе чтение его устройством может занять несколько секунд.



- Во время воспроизведения нажимайте кнопку BND/TYPE на панели или ПДУ для переключения между воспроизведением аудио-, видеофайлов или файлов с изображениями.

### **Выбор трека**

- Нажмите кнопку ►, чтобы перейти к следующему треку. Нажмите кнопку ◄, чтобы перейти к предыдущему треку.
- Нажмите однократно кнопку HOME на панели или кнопку STOP/HOME на ПДУ; на дисплее отобразится список доступных на накопителе файлов видео, аудио или фото (в зависимости от того, какой тип файлов воспроизводится). Вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ для выбора файла. Нажмите кнопку SELECT на панели или кнопку OK на ПДУ для запуска воспроизведения выбранного файла.
- При воспроизведении аудиофайлов нажмите кнопку LIST, затем вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, чтобы выбрать аудиофайл.

### **Перемотка вперед/назад**

Нажмите и удерживайте кнопку ◄ или ► для перемотки трека назад или вперед; нажмите кнопку APS/PLAY/PAUSE на панели или кнопку PLAY/PAUSE на ПДУ для воспроизведения с нормальной скоростью.

### **Пауза/остановка воспроизведения**

Нажмите кнопку APS/PLAY/PAUSE на панели или кнопку PLAY/PAUSE на ПДУ для временной приостановки воспроизведения. Нажмите кнопку еще раз, чтобы продолжить воспроизведение. Для полной остановки воспроизведения нажмите кнопку STOP/HOME на ПДУ.

### **Формат изображения**

При воспроизведении видео нажмите и удерживайте кнопку SELECT на панели или нажмите кнопку RATIO на ПДУ для переключения между различными форматами изображения (некоторые форматы могут быть недоступны в зависимости от типа воспроизводимого файла).

### **Повторное воспроизведение**

Нажимайте кнопку APS/RPT на ПДУ, чтобы выбрать режим повторного воспроизведения. В зависимости от воспроизводимого формата режимы воспроизведения могут меняться (повтор трека/главы, повтор папки, отмена повтора).

### **Воспроизведение по заданным параметрам**

Нажмите кнопку GOTO; на экране отобразится меню, в котором Вы можете ввести нужные параметры, такие как номер или время трека/главы/раздела. Используйте кнопки курсора на ПДУ для навигации по меню параметров и кнопки с цифрами для ввода нужных значений. Нажмите кнопку OK на ПДУ, воспроизведение начнется с учетом введенных параметров.

### **Отображение информации на дисплее**

При воспроизведении видео нажимайте кнопку CLK/OSD на ПДУ для отображения различной информации о текущем воспроизведении, такой как номер главы/раздела, оставшееся/истекшее время воспроизведения главы/раздела, общее оставшееся время глав/разделов (в зависимости от типа файла).

### **Выбор языка аудио**

Нажимайте кнопку AUDIO на ПДУ для выбора нужного языка аудио. Данная функция доступна только для видеофайлов, поддерживающих несколько языков аудио.

### **Выбор языка субтитров**

Нажимайте кнопку SUB-T на ПДУ для выбора нужного языка субтитров. Данная функция доступна только для видеофайлов, поддерживающих несколько языков субтитров.

## Руководство по устранению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему дилеру.

| Неисправность                          | Причина                                   | Решение                                                                                                               |
|----------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Нет питания                            | Неправильно подсоединены провода.         | Выполните подсоединение электропроводки правильно.                                                                    |
|                                        | Зажигание машины не включено.             | Если источник питания подключен надлежащим образом к выключателю машины, установите ключ зажигания в положение "ACC". |
|                                        | Предохранитель сгорел.                    | Замените предохранитель.                                                                                              |
| Нет звука                              | Громкость звука установлена на минимум.   | Отрегулируйте громкость звука до необходимого уровня.                                                                 |
|                                        | Неправильно подсоединены провода.         | Выполните подсоединение электропроводки правильно.                                                                    |
| Радиоприемник не работает              | Кабель антенны не подключен к устройству. | Подключите к устройству кабель антенны.                                                                               |
| Не работает автонастройка радиостанций | Радиостанции имеют слишком слабый сигнал. | Настраивайтесь на станции вручную.                                                                                    |

### Чистка корпуса устройства

Протирайте поверхности устройства мягкой тканью. Не мочите корпус. Если корпус очень загрязнен, используйте ткань, слегка смоченную мыльным раствором, и затем вытрите корпус сухой тканью.

## Технические характеристики

|                                |                                         |
|--------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Общие</b>                   |                                         |
| Источник питания               | 12 В, постоянный ток                    |
| Потребляемый ток               | 10 А                                    |
| Максимальная выходная мощность | 4 x 50 Вт                               |
| Размеры устройства             | 178 x 51 x 78 мм                        |
| Вес брутто/нетто               | 0,8/0,85 кг                             |
| Диапазон температур            | -20 <sup>0</sup> С - +60 <sup>0</sup> С |
| <b>Дисплей</b>                 |                                         |
| Дисплей                        | 3" TFT                                  |
| Формат матрицы                 | 16:9                                    |
| Разрешение                     | 320 x 240                               |
| Угол обзора                    | 120 <sup>0</sup>                        |
| Цветовая система               | PAL/NTSC                                |
| <b>Сtereo FM-радио</b>         |                                         |
| Частотный диапазон             | 87,5 – 108,0 МГц                        |
| Количество станций             | 18 станций                              |
| <b>АМ-радио</b>                |                                         |
| Частотный диапазон             | 522 – 1620 КГц                          |
| Количество станций             | 12 станций                              |
| <b>Проигрыватель</b>           |                                         |
| Поддерживаемые носители        | USB/SD/MMC                              |
| Поддержка форматов             | MP3/JPEG/MPEG4 (DivX/XviD)              |

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные геометрические размеры имеют приблизительные значения.



Уважаемый потребитель! Дата производства изделия содержится в серийном номере, указанном на упаковке, в гарантийном талоне и на корпусе изделия. Шестая, седьмая и восьмая цифры обозначают год (в интервале 2010 – 2019) и месяц производства.

Пример:

год  
производства (2011)  
↓  
R31982101-01792  
↑  
месяц  
производства (январь)